

# 鄭泳舜愛心物資贈留醫港患者

在日港人及內地人 自薦做翻譯支援同胞



▲鄭泳舜昨日前往橫濱港鑽石公主號停泊處，為港人帶來了日用品等物資。大公報記者曾卓鋒攝

停靠日本橫濱港逾10日的鑽石公主號郵輪上，新冠肺炎的確診病例不斷增加，現已有逾50名港人確診感染。民建聯立法會議員鄭泳舜連續四日在當地奔波，協助滯留船上的本港居民。他昨日前往千葉東醫院，為正在那裏接受治療的四名港人送上愛心物資。鄭泳舜說，不少在日港人和內地人表示願意做翻譯義工，支援滯留當地的遊客。

大公報記者 曾卓鋒日本橫濱報道

「在其他旅客可以離開的日子，他們被迫在異國他鄉接受治療，不能與香港的家人團聚，其焦急無助的心情可想而知。」昨日上午，鄭泳舜奔赴千葉東醫院，為正在那裏接受治療的四名新冠肺炎確診港人，送上上網卡、維他命丸、日用品等物資。

## 囑院方悉心照顧四年長患者

鄭泳舜尤其擔憂四名年事已高的病患，他與千葉東醫院的醫護人員交談時表示，希望院方對四位悉心照顧，擔心他們會因文化差異、言語不同而感到孤獨、害怕。院方告訴鄭泳舜，四名患者目前情況大致穩定，有病患仍有少許發燒症狀。



▲鄭泳舜贈送上網卡、維他命丸、日用品等物品予留醫千葉東醫院的港人

鄭泳舜說，在日本的香港新冠肺炎確診者大多數情況良好，病情不重，他希望特區政府入境處加派翻譯人員到日本，與確診港人及其家屬緊密溝通，向醫生了解治療進度。

「旅遊過程用了10幾天，在船上又呆了10幾天，加起來都差不多一個月了。對他們來說都很累了。第一他們都想盡快回到香港的家裏，第二是他們在船內始終都會擔心有危險，他們擔心會不會被感染。這個船上每天都有這麼多的（新冠肺炎）個案，他們很緊張、很擔心。」迄今，鄭泳舜已收到逾40個來自鑽石公主號郵輪上香港居民的求助。有求助者稱自己有長期病患，隨身攜帶的藥物日漸告急，語言不通亦增加了溝通的難度；這名求助者坦言，種種難處着實令人感到焦慮不安。

病毒無情，人間有愛，令人欣喜的是，近十名在日的港人、內地人主動聯繫鄭泳舜，紛紛表示願意成為翻譯義工，在這個艱難時刻，令粵語、普通話、日語間順利切換，不讓語言不通成為救助、醫治的障礙。

鄭泳舜非常感謝中國駐日本大使館和香港駐東京經貿辦事處對港人的幫助。他說，中國駐日使領館代表多次詢問港人病情，在這次返港的行動中給予了極大的幫助。



▲鄭泳舜遠赴日本千葉東醫院，希望可以支援四名留醫港人



▲鄭泳舜將物資交給院方轉交留醫港人，院方透露患者情況大致穩定



▲行政長官林鄭月娥（前排左二）昨日到火炭駿洋邨，視察檢疫中心。圖為隔離者提供的物資

## 林鄭訪駿洋邨 盼返港市民諒解強制檢疫



▲林鄭月娥進入駿洋邨單位內了解情況



▲林鄭月娥昨探訪衛生署衛生防護中心，感謝工作人員日以繼夜防疫工作

【大公報訊】鑽石公主號郵輪上的本港居民返港後將入住火炭駿洋邨接受14天強制檢疫。行政長官林鄭月娥昨日探訪衛生署衛生防護中心，亦前往駿洋邨了解相關準備情況。她在社交網站致信郵輪上的港人，強調特區政府已就如何安全有序地接回船上的香港居民做好行動部署，希望大家保持心境平靜，預祝所有人返港一切順利。

林鄭月娥指出，駿洋邨第一批500多個單位已準備就緒，郵輪上的香港居民回港後須立即入住這一檢疫中心接受14天強制檢疫，這項安排獲得梁卓偉、袁國勇、許樹昌、福田敬二等協助特區政府處理疫情的專家顧問團的肯定，「他們的專業意見是船上病毒仍然非常活躍，大家回港後入住檢疫中心，是穩妥的做法，以免對家庭和社區帶來健康風險。」她說，政府完全明白因在郵輪上十多天、身心疲累的港人希望盡快回到家中的心情，但因應專家的風險評估和香港目前疫情仍然嚴峻的現實，期望大家理解強制檢疫的必要性。

林鄭月娥表示，若個別本港居民選擇離船登岸後自行乘機返港，在抵埗入境時，亦須按法例規定由衛生部門安排到檢疫中心，接受最長14天的強制檢疫。

運輸及房屋局局長陳帆昨日在立法會特別大會上向駿洋邨受影響準住戶致歉，他表示，新型冠狀病毒疫情嚴峻，政府急需短時間內為從日本和可能從內地送返香港的港人覓得合適檢疫地點，但目前合適的選擇並不多。綜合考慮公共安全、交通配套、與人群距離等因素，駿洋邨是檢疫中心的合適之選。陳帆強調，房屋署向相關準住戶發出的信件中已清楚列明入住日期未能確定，亦特別提醒他們不要急於取消目前居所租約，或為子女轉校。

## 紀律部隊義工隊一呼百應

在原本要設檢疫中心的暎明邨被嚴重破壞後，香港紀律部隊義工服務隊主席麥錦輝組織義工搬運物資到駿洋邨檢疫中心。麥錦輝接受中通社訪問時憶述，暎明邨兩座大廈的升降機均遭嚴重破壞，義工要爬七層樓梯，把樓上的設施和物資搬到地下。幸好義工們同心同德，一呼百應，差不多100人在四個小時內完成這次搬運行動。他希望檢疫中心附近的居民諒解和包容，香港實在需要足夠的檢疫中心。

此外，警方在facebook發帖稱，超過60名後勤警務人員派往鯉魚門檢疫中心。

## 專家倡抽驗乘客 阻隱形病人播毒

【大公報訊】記者鄭文迪報道：由鑽石公主號返港市民將入住火炭駿洋邨接受14天強制檢疫。香港醫學會傳染病顧問委員會主席梁子超不排除回港乘客中有隱形病人，建議政府可抽驗部分入住駿洋邨的鑽石公主號乘客，及早切斷隱形病人播毒風險。中文大學呼吸系統科講座教授許樹昌指出，強制檢疫有助降低社會爆發風險，駿洋邨距離民居幾百米，市民毋須過分擔心。

梁子超指出，鑽石公主號持續有確診個案，情況儼如小型社區爆發，即使

日本當局已為回港人士進行快速測試，但亦不能排除存在「假陰性」的隱形病人，「這個病毒有別SARS，部分人好遲都無病徵，但染病初期已具傳染性，亦有人第一次快速測試驗唔到，故必須要小心處理」。他建議政府應抽驗部分入住駿洋邨的隔離人士，杜絕隱形病人播毒風險。

## 「隔離營風險比家居隔離低」

他認為，當局事前需確保駿洋邨的排污及通風系統無問題，檢疫人士入住

後則實施封閉式管理，確保他們不會擅自離開或聚集，工作人員接送、檢疫、送餐都要穿上全套保護衣。

許樹昌認為，從郵輪返港人士屬高風險，即使無病徵都應隔離檢疫14天。據他所知，所有入住駿洋邨隔離檢疫人士都會有獨立房間，即使有人出現病徵亦可避免感染他人。對於有聲音反對駿洋邨作檢疫中心，許樹昌重申，駿洋邨距離民居幾百米，市民毋須過分擔心傳播風險，「隔離營的傳播風險絕對比家居隔離低」。

## 乘客及家屬心聲

### 婆婆住東京隔離營

一名年逾80歲的女乘客（不具名），日前獲日本當局安排，入住位於東京的隔離營，她健康正常，其間沒有醫護人員到訪跟進情況，「（日本當局）只叫我早晚自行檢測體溫，填寫健康申報表！」她表示，會乘坐政府包機返港。



### 一家九口搭包機

一家九口的洪先生，母親和女兒前晚已獲通知，化驗結果呈陰性，可以搭包機返港。他昨晚11時許接獲通知，全部家人也可以離開，他說：「我五分鐘前才收到通知，正在執行李準備上車，回家了！」

### 留醫日本溝通難



確診港人陳先生，仍在千葉東醫院留醫，情況穩定。他在香港的兒子表示，溝通是最大難題，要隔鄰港人鄭先生協助翻譯，鄭先生情況較差，肺部有花，「不明白為何至今仍未用藥，希望兩地政府跟進！」